

ROVA
乐华彩电
数字音画先锋

防潮电视

DAMPROOF TV N21K3

彩色电视机

国家免检认证产品
TTE 2001.12.11-12

ROVA **TCL集团乐华彩电事业部**
广州数码乐华科技有限公司

地址:广东省广州市科学城光潜西路TCL文化产业园
邮编:510663

72-N21K30-002
产品执行标准号:Q/WP001-2003
产品标准备案号:QB/44130033678-2003

尊敬的客户，如在使用中遇到问题，请拨打乐华彩电全国统一
用户服务热线4008-123455或0752-2366995咨询。



使用说明书

尊敬的客户，因本机功能较多，为了充分有效地应用各项功能，使用前，请您详细阅读本机使用说明书。

目 录

02	警告注意
03	机型特点
03	技术规格
04	外观图解
04	电视机控制部分的位置及名称
05	遥控器
06	连接示意图
06	基本操作
06	开/关电视机
06	调台
07	改善图像
07	声音调整
07	定时
08	高级操作
08	导航功能
09	游戏功能
09	电话本功能
09	时钟/日历功能
10	其它
10	故障检查
10	干扰与排除

装箱单

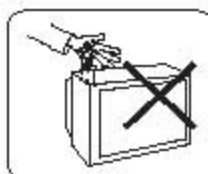
- 主机一台
- 遥控器一个，7号电池两节
- 说明书一套(含保修单、合格证等)

警告注意

警告



机内有高压，非专业人员切勿打开后盖，以防触电。

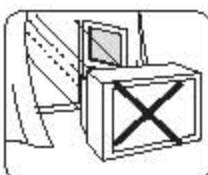


切勿将异物如：铁屑、螺钉、硬币等插入机内，以防引起电路短路着火，损坏电视机。

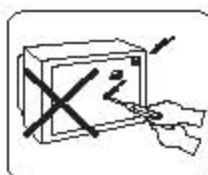


电视机不应遭受水淹或水淋。电视机上不应放置花露水、香水、酒精等液体物品。

注意



电视机严禁潮湿、受潮和严重的灰尘侵蚀，以防引起触电或电路短路着火。



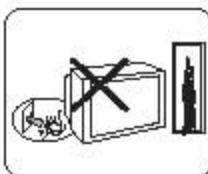
勿使电视机尤其是荧光屏受到硬物撞击，擦刮、敲打时应特别注意。



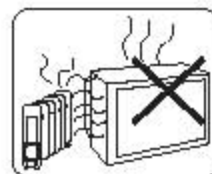
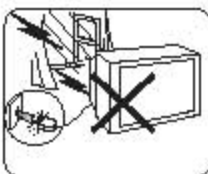
应注意保护好电视机的电源及插头，切勿因用力重压使其损伤。



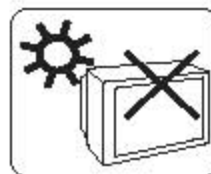
电视机应远离强声源、电动机、变压器等磁性物品，以免引起磁化异常。



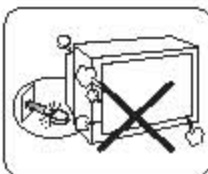
长期外出或停电时请将电源插头和天线插头拔掉。



机内温度过高会引起电视机损坏，应保证电视机通风良好，切勿堵塞电视机散热孔。电视机应远离热源（如：暖气、火炉等），并避免阳光直射。



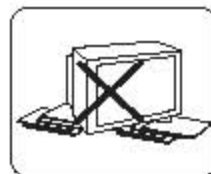
勿用酒精、氨水、稀释剂等清洗电视机表面，若确有需要，需用专用清洁布（可加少量中性洗涤剂）并干后擦拭，并切记在擦拭前切断电源。



电视机使用中发生异常（如有异味等）或不慎将异物落入机内，应立即关闭电视机并拔出插头，尽快与维修单位联系检修。



应依据电视机的电源规格功率选择合适规格的电源插座，勿与其它电器共用插座。



应依据电视机的重量将其放置于有足够强度的支撑台上，并要安放稳定，以免使电视机受到震荡等冲击而损坏。

⚠ 注意：当从低温环境下转到室温（常温）状态时，为防止凝露，请不要打开包装，先放置2-3小时后，再通电工作。

□ 机型特点

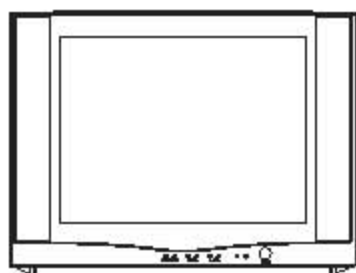
- 汉化节目导航功能
- 数码超级单芯片功能
- 智能单键搜台
- 238个超多频道预选
- TV无信号时蓝背景静噪，且能自动待机。
- 游戏功能
- NTSC梳状滤波器
- 电话本功能
- 二路AV输入、一路S端子输入、一路AV输出
- 高清晰度DVD分量（YCbCr）端子输入
- 儿童限视功能
- 万年历
- 图像状态变换（四种）
- 宽电源范围

□ 技术规格

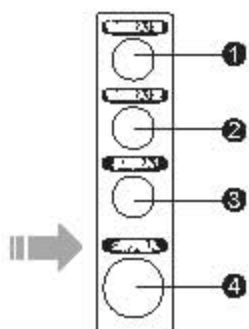
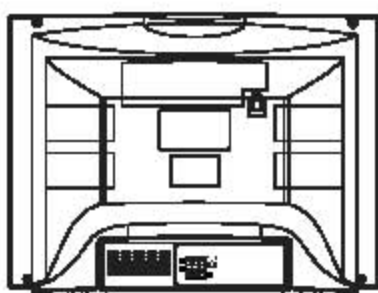
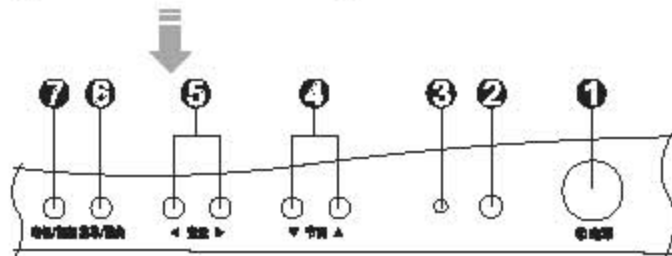
接收频道	无线电视频道DS1~57CH 470MHz全频道有线电视增补频道Z1~Z38CH														
适合制式	TV: PAL(DK、I) AV: NTSC3.58、NTSC4.43、PAL														
预调节目记忆量	238个(0~237)														
状态显示方式	屏幕显示														
调整状态指示	屏幕菜单														
射频天线输入	75Ω不平衡(VHF/UHF)														
AV1、AV2端子输入(RCA)	视频1.0Vp-p；音频0.5V rms														
Y、Cb、Cr输入接口	亮度信号1.0Vp-p；色差信号0.7Vp-p														
音频接口	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th><th>端子名称</th><th>电平</th><th>阻抗</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>输入</td><td>AV、YCbCr</td><td>0.5V rms</td><td>10kΩ</td></tr> <tr> <td>输出</td><td>AV 伴音</td><td>0.5V rms</td><td>1kΩ</td></tr> </tbody> </table>				端子名称	电平	阻抗	输入	AV、YCbCr	0.5V rms	10kΩ	输出	AV 伴音	0.5V rms	1kΩ
	端子名称	电平	阻抗												
输入	AV、YCbCr	0.5V rms	10kΩ												
输出	AV 伴音	0.5V rms	1kΩ												
S端子输入	亮度信号1.0Vp-p；色度信号0.7Vp-p														
伴音输出功率	左+右喇叭 1.5W+1.5W														
整机消耗功率	70W														
电源电压范围	165V-250V ~ 50Hz														
可视图像对角线尺寸	51cm														
外形尺寸(mm)	600x472x456(宽x深x高)														
质量	约20kg														

□ 外观图解

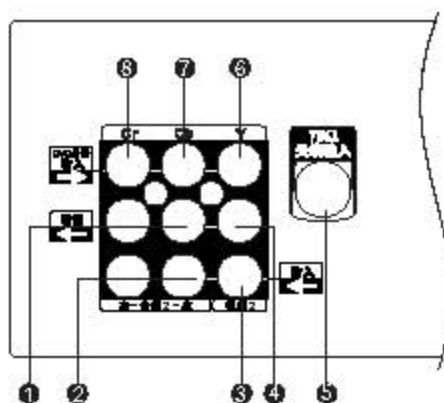
● 电视机控制部分的位置及名称



1. 电源开关键
2. 遥控接收窗
3. 待机指示灯
4. 节目选择键
5. 音量选择键
6. 菜单/搜台键
7. 电视/视频选择键

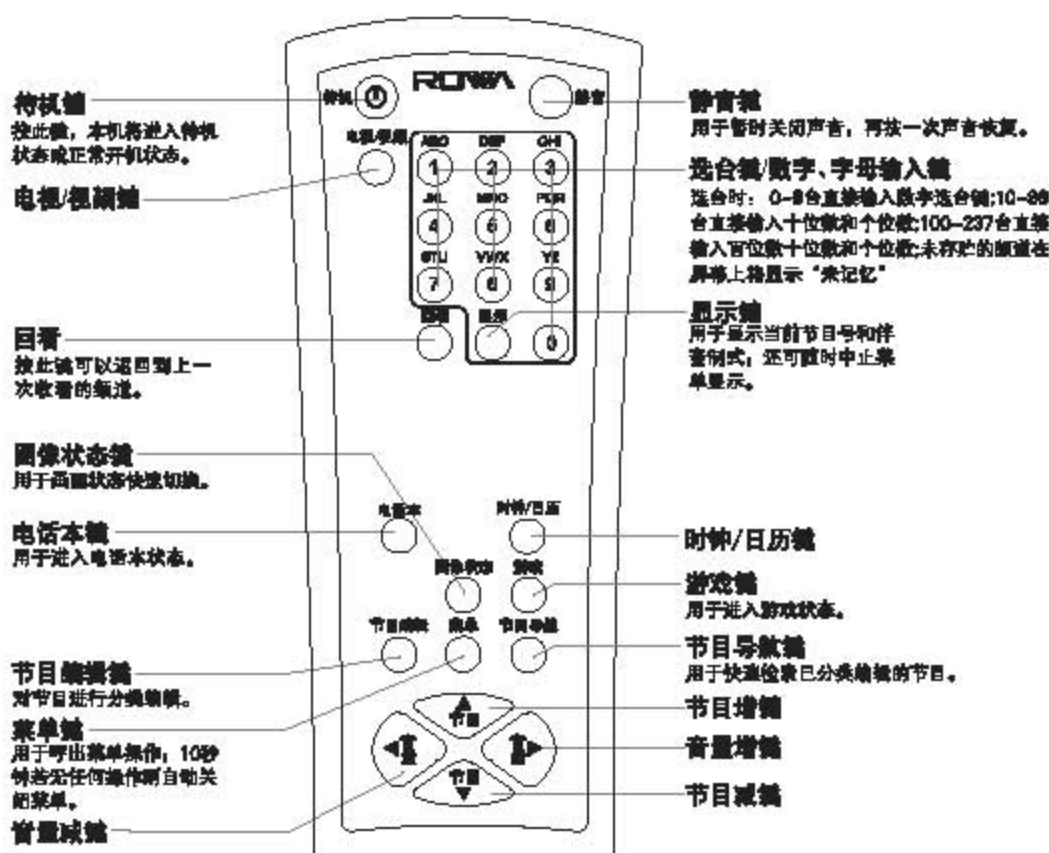


1. 音频1右输入
2. 音频1左输入
3. 视频1输入
4. S端子输入



1. 音频输出(左、右)
2. 音频2输入(左、右)
3. 视频2输入
4. 视频输出
5. 天线输入
6. DVD的Y分量输入
7. DVD的Cb分量输入
8. DVD的Cr分量输入

遥控器



本系列机型配有多款遥控器，按键功能以按键名为准。如果该机型无此功能则相关按键无作用。

遥控器的使用

请将遥控器对准主机前面的遥控接收窗。若主机与遥控器之间有障碍物，遥控可能会失灵。

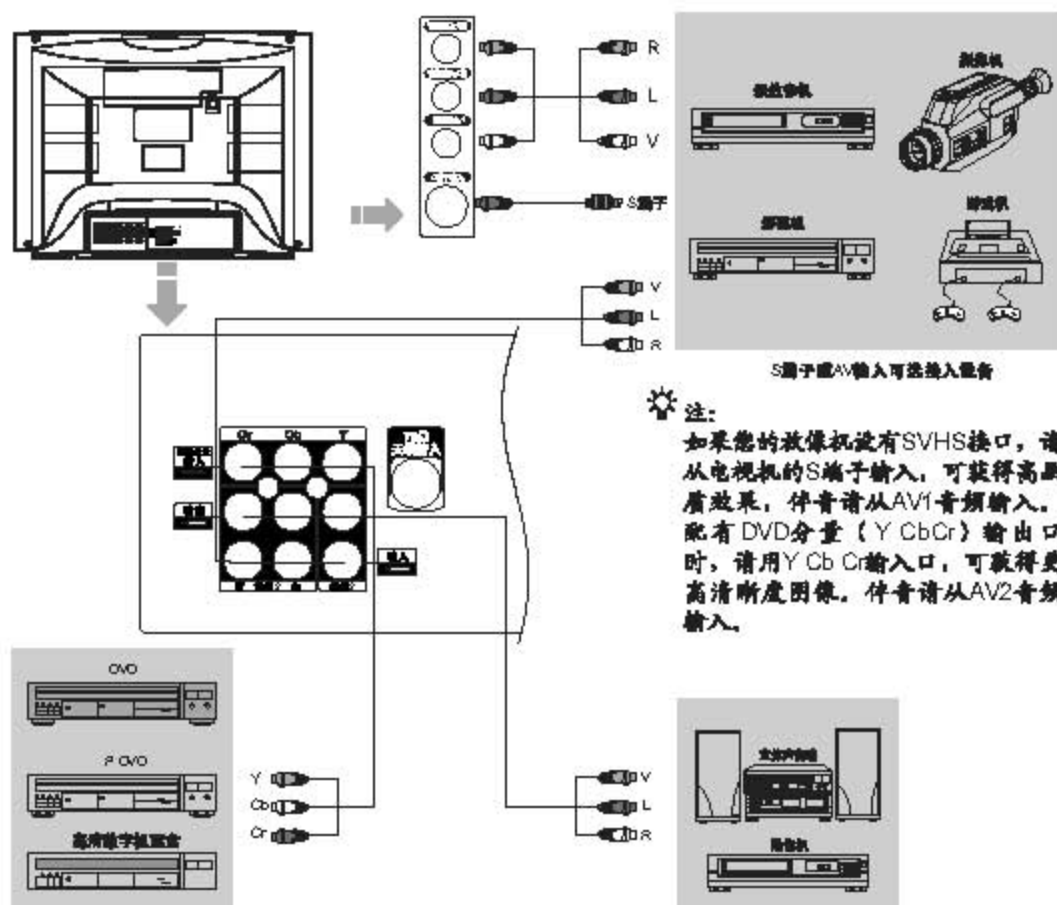
遥控器电池的安装

打开遥控器背面的电池盒盖，然后按电池盒内所标注的极性相应放入两节7号1.5V电池，最后把电池盒盖盖上。

注意：

1. 为确保遥控器良好的操作性能，如发现操作不正常，请换电池再试。
2. 不要将新、旧电池或不同型号的电池混合使用。
3. 电池电力微弱时会发生泄漏电解液现象，这会损坏遥控器，一旦发现电力微弱，应尽快更换电池。
4. 若长期不使用遥控器，请把电池取出，以免电池泄漏电解液。

□ 连接示意图



⚠ AV1与S端子、AV2与Y Cb Cr不能同时输入

□ 基本操作

● 1. 开/关电视机

开机: 按主机上的电源键, 指示灯亮, 若上次是直接关主电源, 则电视进入工作状态; 若上次是待机后再关主电源, 则需按“节目”键或“待机”、“数字选台”键开机。

关机: 按遥控器上的“待机”键, 关闭画面; 按主机上的“电源”键, 关闭电源。

● 2. 调台

调台	
1 自动搜索	
手动搜台	
微调	
台号调整	➡
台号清除	➡

自动搜索: 按住主机上的“菜单/搜台”键, 两秒后进入自动搜台状态。按遥控器上的“菜单”键进入主菜单, 按“节目”键选择“调台”子菜单, 后按“音量”键进入, 再按“节目”键选择“自动搜索”, 接着按“音量增”键进行自动搜台。若想中止搜台请按“音量减”或“菜单”键。搜完合并存台后回到“频道1”。

手动搜台: 按遥控器上的“菜单”键进入主菜单, 按“节目”键选择“调台”子菜单, 后按“音量”键进入, 再按“节目”键选择“手动搜台”, 接着按“音量”键进行手动搜台。搜到台后, 自动存储。通过“节目”键更改台号, 可设置您所希望开始搜索的台号。

⚠ **注意:** 手动搜台时, 每搜到一个台, 按住“音量”键3秒以上会自动更改频道。

微调：进入此项，用“音量”键调节，使画面达到最佳状态。

台号调整：指将当前节目的台号调整到您希望的台号。进入此项，用遥控器上的“音量”键选择台号，然后用“节目”键选择到“确认”项再用“音量”键使“确认”为“OK”状态。

台号清除：进入此项，按“音量”键与“节目”键调节，可清除所选的台号。如果清除栏显示“清除开”代表此台已关闭，如果清除栏显示“清除关”即代表此台已恢复。

 **注意：**在操作时，按“菜单”键可返回上一级菜单。

● 3. 改善图像

按“菜单”键进入“图像”菜单。通过“节目”键与“音量”键对图像各项进行适当调整。

按“节目”键可在状态、对比度、亮度、彩色、色调、画质、色温之间循环选择。

图像	
状态	自设
对比度	58
亮度	65
彩色	50
色调	±00
画质	50
色温	标准

项目	调整效果		说明
	按音量减键	按音量增键	
对比度	减弱	增强	调节画面黑白层次
亮度	变暗	变亮	调节画面的背景亮度，一般与对比度配合使用
彩色	变淡	变深	调节色彩的鲜艳度（饱和度）
色调	偏绿	偏紫	在NTSC制式有此功能
画质	柔和	清晰	调节画面清晰度
色温	标准、冷、暖		调整画面颜色偏差量

● 4. 声音调整

声音	
音量	50
伴音制式	DK

按“菜单”键进入主菜单，按“节目”键选择“声音”菜单。按“音量”键确认，再按“节目”键选择音量或伴音制式，选择后用“音量”键对音量或伴音制式的参数进行适当调整。

 **注：**自动调台结束后，每个频道默认伴音制式为DK，如果个别频道不正常，可以调整其伴音制式为I。

● 5. 定时

按“菜单”键进入主菜单，按“节目”键选择“定时”菜单，再按“音量”键进入定时子菜单，通过“节目”键与“音量”键对各项进行适当调整。具体如下：

定时	
定时钟	0:12
定时关机	关
	0:00
定时开机	关
	0:00
儿童限视	关
	0:00
睡眠画面	关
	0:00

定时关机：先按前面操作进入左图菜单，接下来操作如下：

- (1) 按遥控器上的“节目”键，选择“定时关机”项。
- (2) 按“音量”键，设定为“今天”或“每天”状态。
- (3) 按“节目减”键，选择“定时关机”的“时间设定”项。
- (4) 再按“音量增/减”键设定关机时间。电视机将在您设定的时间关机，该项设定为“关”的状态时则不起作用。

定时开机：设定方法参照“定时关机”。

儿童限视：设定方法参照“定时关机”，将儿童限视设为开状态。

 **注：**

如果“儿童限视”设置为“开”，那么下次开机必须按遥控器上的“待机”键、“节目”键或“数字选台”键方能开机。“定时关机”和“儿童限视”时间设置有冲突时，以优先为准。即若“定时关机”比“儿童限视”关机的时间提前，则执行定时关机功能。如果开机有“儿童限视状态”字符显示，此时需按遥控器上的“待机”键开机。

睡眠关机 23:00
YES
NO

睡眠提醒：设定方法参照“定时关机”。



注意：

按“节目”键选择“睡眠提醒”项，按“音量”键和“节目”键设定时间。电视机将在您设定的时间关机，若该项设定“关”状态则不起作用。设定的睡眠提醒时间为23:00，到23:00时则会出现如图所示，这时可通过“节目”键进行选择，按“音量”键进行确认，如果用户选择“YES”并按“音量”键或在一分钟之内用户没有任何操作，则系统自动待机；如果用户选择“NO”并按“音量”键，则系统自动关闭提示信息，继续播放节目。

□ 高级操作

● 1. 导航功能



第一步：节目编辑

本功能可以将您所搜到的频道进行分类编辑，整理归类，以便能快速准确的查找。在TV状态下，按遥控器上的“编辑”键进入节目编辑，在台号栏中是您现在收看的频道号；名称栏中可以由您自己对该频道进行命名并输入；类别栏中共有6个类别，您可以把当前频道纳入6个类别中的一个或两个类别，以便于快速查找。

例：对台号为20、节目为CCTV5的频道编辑：

- (1) 首先将频道换到中央5台。
- (2) 按遥控器上的“编辑”键。
- (3) 按“节目”键，选中央。
- (4) 按“音量增”键进入中央各台选项。
- (5) 按“节目”键，选中央5。
- (6) 按“音量增”键，确认。
- (7) 如果要取消该台的编辑，可按“节目”键选择“取消”，再按“音量”键确认即可。经过以上步骤，您就将中央5台存入中央类别中，如果您对下一个频道也想编辑整理，可以跳到台号栏中，按“音量”键直接进行频道选取后编辑。节目编辑操作完成后，再按节目编辑键即可退出编辑状态。



注意：

1. 类别中央、外省、本省、本市、特殊五者之中只能选其中一类，喜好可与五者任一复选。
2. 节目编辑应在搜台、台号调整及清除后进行，以免出现节目与节目名称不符的现象。
3. 该功能只对1到99台起作用。



第二步：节目导航

本功能可以快速选取您已经编辑过的节目。

- (1) 按遥控器上的“导航”键即进入节目导航菜单。
- (2) 用“节目”键选取节目类别。
- (3) 按“音量增”键可以进入该类别。
- (4) 再按“节目”键选取频道。
- (5) 按“音量增”键进行确定。

这样就可以选中您所要观赏的频道，按“音量减”键返回类别项。

2. 游戏功能

本机设有益智的“推箱子”游戏功能，可选择TV或AV下的伴音作为游戏的配乐。

游戏规则：将画面中的所有箱子推到指定的白色标记处，定位放好就算完成，即可进入下一关。

[注：一次只能推动一个箱子]，本游戏共有20关。



(1) 按遥控器上的“游戏”键，进入游戏选择菜单。

(2) 按“音量”键选择游戏级别。

(3) 按“菜单”键，游戏开始。

(4) 用遥控器上的“节目”键和“音量”键指挥小人推箱子。游戏中，当想退一步时(仅能后退一步)，请按“菜单”键。

(5) 按“游戏”键，直接退出游戏状态。

3. 电话本功能



本功能可以将您常用的10个电话号码进行记忆。

(1) 按遥控器上的“电话本”键即进入电话本的状态，此电话本共有两页，按遥控器上的“节目”键即可选择您想输入的页，在您操作时，光标也会跟着移动。连续按“节目”键就可转到第二页。

(2) 选择某一行以后，用“音量”键选择在本行您要输入或是修改的位置，同时会有红色的光标标识输入位。在姓名行(仅能输入大写英文字母和数字)，按遥控器上的“数字选台”键“1”一次，即可输入字母

A，按两次可输入字母B，按三次可输入字母C，连续按四次即可输入数字1，再按一次该键恢复为空白位。要输入其它字符，可按此方法按遥控器其它相应数字键，输入一位后，等光标移到下一位时或按“音量增”键选定下一位即可输入第二位，依此类推即可输入姓名，按“音量减”键时可删除重新输入。

(3) 在电话号码编辑行中，按遥控器相应的“数字选台”键就可在选中位中输入对应的数字，其它操作与姓名的编辑相似。

(4) 编辑结束后，再按一次遥控器上的“电话本”键，便退出电话本状态，或等待10秒后无任何操作时，程序会自动退出电话本功能。

4. 时钟/日历功能

按遥控器上的“时钟/日历”键，按“节目”键改变年份，按“音量”键改变月份。

□ 其它

● 1. 故障检查

图像及伴音出现不正常时，通常是由于连接或调整不正确所致。因此，用户应首先按下列故障的症状检查各种连接，若开关等连接一切正常而故障还存在，则需要联系当地的维修部门给予解决。

无图像，无伴音 1. 家中保险丝、断路器不正常。 2. 电源插座开关没打开。 3. 电源线路接触不良。	无彩色 1. 调节彩色制式。 2. 调节色度。 3. 是否为黑白电视节目。	图像重影 通常是由附近的建筑物和高山反射引起的。调节天线以改善图像，建议最好使用室外天线。
图像有杂讯/波纹 通常是由于当地干扰造成的。例如汽车、日光灯、电吹风等。调节天线使干扰减至最小。	遥控器不能操作 1. 需要更换电池。 2. 电池的极性安装不正确。 3. 主电源没接通。	无图像，有伴音 1. 调整亮度、对比度模拟量。 2. 有可能是电视台故障。
图像效果不佳 当电视机的S-VHS有录像机或摄像机连接，同时有另外的设备连接到AV1、AV2或YCbCr时，会发生图像效果差的现象。如有此类现象发生，请切断其中一路连接。	图像正常，无伴音 1. 可能音量没打开，按“音量增”键。 2. 可能为静音状态，按“静音”键。 3. 可能伴音的制式设定不正确。 4. 有可能电视台出现故障。	有雪花点及干扰 1. 调节室内、室外天线。 2. 检测天线连接处。 3. 调节频道微调。 4. 可能电视台出现故障。

● 2. 干扰与排除

无线电频率干扰



此干扰产生局部电磁场或射频，有时使图像失去对比度。

重影干扰



重影是由经过双通路的电视信号引起的，一是直接通路；另一个是反射通路。山脉或其它物体的通路。改变天线的方向及位置可减轻接收效果。

雪花干扰



若天线被安置在电视信号微弱的边缘地带，图像上会出现雪花点。当信号特别微弱时，则需要调整特殊天线方可改进接收效果。

图像管消磁



若显像管局部上磁后出现不规则形迹，需关闭开关（或拔下电源插头），10分钟后，再行开启主电源（或接回电源插头），反复几次，即可达到消磁效果。

火花干扰



出现黑色斑点、水平条纹或图像出现抖动、跳动。这些现象通常是由来自汽车点火系统、霓虹灯、电油钻或其它电子装置上的干扰所引起的。使天线远离干扰源。

☆ 注：本产品的性能在不断地改进之中，如有更改，恕不另行通知。